

32003R0068

17.1.2003

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 12/5

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 68/2003**z dne 16. januarja 2003****o uporabi podatkov iz virov razen statističnih raziskovanj in o rokih za sporočanje rezultatov raziskovanja o strukturi kmetijskih gospodarstev za leto 2003**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 571/88 z dne 29. februarja 1988 o organizaciji raziskovanj Skupnosti o strukturi kmetijskih gospodarstev⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 143/2002⁽²⁾, in zlasti člena 8(2) in točke 5 v Prilogi II,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 8(2) Uredbe Sveta (EGS) št. 571/88 so nekatere države članice zahtevale pooblastilo Komisije za uporabo podatkov, ki so že na voljo iz virov razen statističnih raziskovanj, za nekatere karakteristike.
- (2) Rezultati raziskovanj strukture so zelo pomembni za skupno kmetijsko politiko. Treba je ohraniti visoko kakovost podatkov in zato je uporaba podatkov iz virov razen statističnih raziskovanj sprejemljiva samo, če so ti podatki tako zanesljivi kot tisti iz statističnih raziskovanj.
- (3) Roke za sporočanje posameznih podatkov raziskovanja iz raziskovanj strukture kmetijskih gospodarstev za leto 2003 določi Komisija ob upoštevanju dejstva, da se časovni načrt za izvajanje raziskovalnega dela razlikuje med državami članicami.
- (4) Pomembnost rezultatov raziskovanj strukture za skupno kmetijsko politiko in povečana zahteva po najnovejših podatkih pomenita, da morajo biti podatki iz raziskovanj obdelani in sporočeni Komisiji (Eurostatu) v najhitrejšem možnem času.

- (5) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za kmetijsko statistiko –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Danska, Nemčija, Nizozemska, Avstrija, Švedska in Združeno kraljestvo so pooblaščen za uporabo podatkov, ki so že na voljo iz virov razen statističnih raziskovanj za raziskovanja strukture kmetijskih gospodarstev za leto 2003. Viri, ki se uporabljajo, so navedeni v Prilogi I k tej uredbi.

2. Države članice iz odstavka 1 sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da so ti podatki vsaj enake kakovosti kot podatki, dobljeni iz statističnih raziskovanj.

Člen 2

V rokih, določenih v Prilogi II, države članice sporočijo preverjene podatke posameznega raziskovanja iz raziskovanj za leto 2003 o strukturi kmetijskih gospodarstev.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. januarja 2003

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 56, 2.3.1988, str. 1.

⁽²⁾ UL L 24, 26.1.2002, str. 16.

PRILOGA I

Viri razen statističnih raziskovanj, ki so dovoljeni za uporabo v raziskovanjih o strukturi kmetijskih gospodarstev za leto 2003:

Danska	Integrirani upravni in nadzorni sistem
Nemčija	Integrirani upravni in nadzorni sistem
Nizozemska	Integrirani upravni in nadzorni sistem Nacionalni register kmetij ⁽¹⁾
Avstrija	Integrirani upravni in nadzorni sistem Sistem za identifikacijo in registracijo goveda
Švedska	Integrirani upravni in nadzorni sistem Sistem za identifikacijo in registracijo goveda
Združeno kraljestvo	Integrirani upravni in nadzorni sistem Sistem za identifikacijo in registracijo goveda Register ekološkega kmetijstva

⁽¹⁾ Ustanovljen na podlagi nacionalne zakonodaje.

Integrirani upravni in nadzorni sistem je vzpostavljen v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 3508/92 ⁽²⁾ in Uredbo Komisije (EGS) št. 3887/92 z dne 23. decembra 1992 ⁽³⁾.

Centraliziran register goveda je vzpostavljen v skladu z Uredbo (ES) št. 1760/2000 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾.

Register ekološkega kmetijstva je vzpostavljen v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 2092/91 ⁽⁵⁾.

⁽²⁾ UL L 355, 5.12.1992, str. 1.

⁽³⁾ UL L 391, 31.12.1992, str. 36.

⁽⁴⁾ UL L 204, 11.8.2000, str. 1.

⁽⁵⁾ UL L 198, 22.7.1991, str. 1.

PRILOGA II

Roki za sporočanje preverjenih podatkov posameznih raziskovanj Eurostatu:

Država članica	Obdobje raziskovanja	Rok
Belgija	maj 2003	31.8.2004
Danska	maj 2003	31.8.2004
Nemčija	od maja do junija 2003	31.12.2004
Grčija	od novembra do decembra 2003	31.12.2004
Španija	od oktobra do decembra 2003	31.12.2004
Francija	od oktobra do decembra 2003	31.12.2004
Irska	od junija do avgusta 2003	31.8.2004
Italija	od oktobra do decembra 2003	31.12.2004
Luksemburg	od maja do junija 2003	31.8.2004
Nizozemska	od aprila do junija 2003	31.8.2004
Avstrija	december 2003	31.12.2004
Portugalska	od novembra 2003 do februarja 2004	31.12.2004
Finska	maj in november 2003	31.8.2004
Švedska	junij 2003	31.8.2004
Združeno kraljestvo	od februarja do oktobra 2003	31.8.2004